

سُوْرَةُ الْاَحْزَابِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اے نبی! ڈرو اللہ سے

﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ

اور نہ کہنا مانو کافروں اور منافقوں کا

وَلَا تَطْعِ الْكٰفِرِيْنَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ

بلاشبہ اللہ ہے ہر بات جاننے والا اور بڑی حکمت والا ﴿۱

إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿۱

اور پیروی کرو اس ہدایت کی جو وحی کی جا رہی ہے تمہاری طرف

وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ

تمہارے رب کی طرف سے۔ بے شک اللہ

مِّن رَّبِّكَ إِنَّ اللَّهَ

ان کاموں سے جو تم کرتے ہو پوری طرح باخبر ہے ﴿۲

كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيْرًا ﴿۲

اور توکل کرو اللہ پر اور کافی ہے اللہ کام بنانے والا ﴿۳

وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۗ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِیْلًا ﴿۳

نہیں بنائے ہیں اللہ نے کسی شخص کے لیے دو دل

مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِّن قَلْبَيْنِ

اس کے سینے میں اور نہیں بنایا ہے اللہ نے تمہاری ان بیویوں کو

فِي جَوْفِهِ ۗ وَمَا جَعَلَ اَزْوَاجَكُمْ

جنہیں تم ہاں کہہ بیٹھے ہو، تمہاری مائیں

الَّتِي تُظْهِرُونَ مِنْهُنَّ اُمَّهَاتِكُمْ ۗ

اور نہیں قرار دیا تمہارے منہ بولے بیٹوں کو، تمہارا حقیقی بیٹا

وَمَا جَعَلَ اَدْعِيَاءَكُمْ اَبْنَاءَكُمْ ۗ

یہ باتیں محض قول ہے تمہارا جو تم اپنے منہ سے نکالتے ہو

ذٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِاَفْوَاهِكُمْ ۗ

جبکہ اللہ فرماتا ہے سچی بات اور وہی

وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ

ہدایت دیتا ہے سیدھے راستہ کی ﴿۴

بِهٰدِي السَّبِيْلِ ﴿۴

أَدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ

پکارو انہیں ان کے باپوں کی نسبت سے یہ بات

أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ ۖ فَإِنْ لَّمْ تَعْلَمُوا

زیادہ منصفانہ ہے اللہ کے نزدیک، پھر اگر نہ جانتے ہو تم

أَبَاءَهُمْ فَأَخَوَانِكُمْ فِي الدِّينِ

ان کے باپوں کو تو وہ تمہارے بھائی ہیں دین کے لحاظ سے

وَمَوَالِيكُمْ ۗ وَلَبِئْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ

اور تمہارے رفیق ہیں۔ اور نہیں ہے تم پر کوئی گرفت

فِيْمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ ۚ وَلَكِنْ

ان باتوں میں جو کہہ دیتے ہو تم نادانستہ لیکن

مَا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ ۗ

وہ بات جس کا تم ارادہ کرو اپنے دل سے (اس پر گرفت ہے)

وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

اور ہے اللہ درگزر کرنے والا اور مہربان ۝

النَّبِيِّ أُولَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ

نبی زیادہ مقدم ہے اہل ایمان کے لیے

مِنَ أَنْفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ ۗ

ان کی اپنی ذات پر اور نبی کی بیویاں ان کی مائیں ہیں

وَأُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ

اور رشتے دار ایک دوسرے کے زیادہ قریب ہیں

فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ

اللہ کی کتاب کی رو سے مومنوں اور مہاجرین کی نسبت

إِلَّا أَنْ تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَائِكُمْ

الایہ کرنا چاہو تم اپنے رفیقوں کے ساتھ

مَعْرُوفًا ۚ كَانَ ذَٰلِكَ

کوئی بھلائی (تو کر سکتے ہو)۔ ہے یہ حکم

فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ۝

کتاب میں لکھا ہوا ۝

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ

اور جب لیا تھا ہم نے نبیوں سے پختہ عہد

وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ

اور تم سے اور نوح سے اور ابراہیم سے اور موسیٰ سے

وَعِيسَىٰ ابْنِ مَرْيَمَ ۖ وَآخَذْنَا

اور عیسیٰ بن مریم سے اور لیا تھا ہم نے

مِنْهُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا ۝

ان سے خوب پختہ عہد ۝

لَيَسْئَلُ الصَّادِقِينَ

(یہ اس لیے) تاکہ سوال کرے اللہ سچوں سے

عَنْ صِدْقِهِمْ وَأَعَدَّ

ان کی سچائی کے بارے میں اور مہیا کر رکھا ہے اس نے

لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

کافروں کے لیے دردناک عذاب ۝

بِأَيِّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ

لے ایمان والو! یاد کرو اللہ کا احسان

عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا

جو اس نے تم پر کیا جب چڑھائے تھے تم پر لشکر تو بھیجی ہم نے

عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُنُودًا لَّمْ تَرَوْهَا

ان پر آندھی اور (بھیجے) ایسے لشکر جو تم نہ دیکھ سکتے تھے

وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۝

اور اللہ ان سب اعمال کو جو تم کر رہے تھے دیکھ رہا تھا ۝

إِذْ جَاءَ وَكُم مِّن فَوْقِكُمْ

جب وہ چڑھائے تھے تم پر تمہارے اوپر کی طرف سے

وَمِن أَسْفَلَ مِنكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ

اور تمہارے نیچے سے اور جب پتھر اگئی تھیں

الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ

آنکھیں اور آگئے تھے کلیجے منہوں کو

وَتَضُّوْنَ بِاللَّهِ

اور گمان کرنے لگے تھے تم اللہ کے بارے میں

الظُّنُونَا ۝

طرح طرح کے گمان ۝

هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ

یہ وہ وقت تھا جب آزمائے گئے مومن

وَزُلْزِلُوا زِلْزَالًا شَدِيدًا ۝

اور ہلا مارے گئے بڑی سختی سے ۝

وَإِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ

اور جب کہہ رہے تھے منافق اور وہ لوگ جن کے

فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ مَّا وَعَدْنَا

دلوں میں روگ تھا کہ نہیں وعدہ کیا تھا ہم سے

اللَّهُ وَسِرُّوهُمْ إِلَّا غُرُورًا ۝

اللہ اور اس کے رسول نے مگر دھوکہ دینے کی خاطر ۝

وَاذْ قَالَتْ طَآئِفَةٌ مِّنْهُمْ

اور جب کہا تھا ایک گروہ نے ان میں سے:

يَا أَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ

اے اہل یثرب، نہیں ہے ٹھہرنے کا موقع تمہارے لیے

فَارْجِعُوا۟ وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ

لذاتوں جاؤ، اور اجازت طلب کر رہا تھا ایک گروہ

مِّنْهُمْ النَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا

ان میں سے نبی سے کہتے تھے: واقعہ یہ ہے کہ ہمارے گھر

عَوْرَةٌ ۚ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ ۗ

غیر محفوظ ہیں حالانکہ نہ تھے وہ غیر محفوظ،

إِنْ يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا ۝۱۳

نہ چاہتے تھے وہ لوگ مگر بھاگنا ۱۳

وَلَوْ دَخَلَتْ عَلَيْهِمْ مِّنْ أَقْطَارِهَا

اور اگر کہیں آگھے ہوتے دشمن ان پر اطراف شہر سے

ثُمَّ سِيلُوا۟ الْفِنْنَةَ لَا تَوْهَا

پھر دعوت دی جاتی انہیں فتنہ کی تو یہ صحر جھاڑتے اس (فتنہ) میں

وَمَا تَلَبَّثُوا۟ بِهَا إِلَّا يَسِيرًا ۝۱۴

اور نہ رکتے یہ اس سے مگر تھوڑی دیر ۱۴

وَلَقَدْ كَانُوا عَاهِدُوا اللَّهَ

حالانکہ وہ عہد کر چکے تھے اللہ سے

مِنْ قَبْلُ لَا يُؤْلُونَ الْأَدْبَارَ وَكَانَ

اس سے پہلے کہ نہ پھیریں گے پیٹھ اور ہوتی ہے

عَهْدُ اللَّهِ مَسْئُولًا ۝۱۵

اللہ سے کیے ہوئے عہد کی پرسش ۱۵

قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ

ان سے کیسے برگز نہیں فائدہ دے گا تم کو بھاگنا

إِنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ

اگر تم بھاگے موت سے یا قتل ہونے سے

وَإِذَا لَا تَمْتَعُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝۱۶

اگر ایسا کرو گے تو نہ مزے لوٹو گے زندگی کے مگر تھوڑے دن ۱۶

قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِمُكُمْ مِنَ اللَّهِ

ان سے پوچھو کون ہے وہ جو بچا کے تمہیں اللہ سے

إِنْ أَرَادَ بِكُمْ سُوءًا

اگر چاہے وہ تمہیں نقصان پہنچانا

أَوْ أَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً

یا کون ہے جو روک سکے، اگر چاہے اللہ تم پر مہربان ہونا

وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ

اور نہ پائیں گے وہ اپنے لیے اللہ کے سوا

وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿١٤﴾

کوئی حمایتی اور نہ کوئی مددگار ﴿١٤﴾

قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ

بے شک جانتا ہے اللہ

الْمُعْوِقِينَ مِنْكُمْ

ان کو جو رکاوٹیں ڈالنے والے ہیں (جہاد کے کام میں) تم میں سے

وَالْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ إِلَيْنَا

اور جو کہتے ہیں اپنے بھائیوں سے آجاؤ ہمارے پاس

وَلَا يَأْتُونَ النَّاسَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٥﴾

اور نہیں شریک ہوتے ہیں جنگ میں مگر بہت کم ﴿١٥﴾

أَشْتَتَهُ عَلَيْكُمْ ۖ فَإِذَا جَاءَ

جو سخت بخیل ہیں تمہارا ساتھ دینے میں پھر جب آتا ہے

الْخَوْفُ رَأَيْتُمْ يُنظَرُونَ إِلَيْكَ

خطرے کا وقت تو پاؤ گے تم انہیں کہ دیکھتے ہیں وہ تمہاری طرف

تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْتَنَى عَلَيْهِ

دیسے پھرا پھرا کر اس شخص کی طرح جس پر غشی ہو ہی ہو

مِنَ الْمَوْتِ ۖ فَإِذَا ذَهَبَ

موت کی وجہ سے، پھر جب دور ہو جاتا ہے

الْخَوْفُ سَلَفُوكُمْ بِالسِّنَةِ حِدَادٍ

خوف تو باتیں بناتے ہیں تمہارے سامنے تیز تیز زبانوں سے

أَشْتَتَهُ عَلَى الْخَيْرِهِ أُولَئِكَ

حزبیں بن کر مال و دولت کے۔ یہ وہ لوگ ہیں

لَمْ يُؤْمِنُوا فَأَحْبَطَ اللَّهُ

جو ہرگز ایمان نہیں لائے سو ضائع کر دیے اللہ نے

أَعْمَالَهُمْ ۚ وَكَانَ ذَلِكَ

ان کے سارے اعمال اور ہے یہ بات

عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿١٦﴾

اللہ کے لیے بہت آسان ﴿١٦﴾

يَجْسِبُونَ الْأَخْزَابَ

یہ سمجھ رہے ہیں کہ حمد اور شکر

لَمْ يَذْهَبُوا ۗ وَإِن يَأْتِ الْأَخْزَابَ

ابھی نہیں گئے اور اگر حمد اور ہو جائیں شکر

يُودُّوْا لَوْ أَتَتْهُمْ بِأَدْوَانَ

تو یہ دل سے چاہیں گے کہ کاش وہ جا بیٹھیں

فِي الْأَعْرَابِ يَسْأَلُونَ عَنْ أَنْبَاءِكُمْ ۗ

بدوؤوں کے درمیان اور پوچھتے رہیں تمہاری خبریں

وَلَوْ كَانُوا فِيكُمْ مَا قَتَلُوا

اور اگر یہ ہوتے تمہارے درمیان تو بھی جنگ میں حصہ نہ لیتے

إِلَّا قَلِيلًا ۗ

مگر برائے نام ۛ

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ

یقیناً ہے تمہارے لیے رسول اللہ کی ذات میں

أَسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ

بہترین نمونہ ہر اس شخص کے لیے جو امیدوار ہو اللہ کا

وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَذَكَرَ اللَّهُ كَثِيرًا ۗ

اور یوم آخرت کا اور ذکر کرتا رہتا ہو اللہ کا بہت زیادہ ۛ

وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَخْزَابَ ۗ

اور جب دیکھا مومنوں نے دشمن کے لشکر کو

قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا

تو انہوں نے کہا یہی وہ چیز ہے جس کا وعدہ کیا تھا ہم سے

اللَّهُ وَرَسُولُهُ ۗ وَصَدَقَ اللَّهُ

اللہ نے اور اس کے رسول نے، یقیناً سچ فرمایا اللہ نے

وَرَسُولُهُ ۗ وَمَا سَاءَ لَهُمْ

اور اس کے رسول نے اور نہیں اضا فذ کیا ان میں (اس واقعہ نے،

إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا ۗ

مگر ایمان کا اور اطاعت کا ۛ

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا

مومنوں میں سے کچھ جوان مرد ایسے ہیں جنہوں نے سچ کر دکھایا

مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ ۗ فَمِنْهُمْ

وہ عہد جو اللہ سے کیا تھا انہوں نے سواں میں سے کچھ

مَنْ قَضَىٰ مَحَبَّةً ۗ وَمِنْهُمْ

ایسے ہیں جنہوں نے پوری کر لی اپنی نذر اور ان میں سے

مَنْ يَنْتَظِرُ ۗ

کچھ وہ ہیں جو انتظار کر رہے ہیں (وقت آنے کا)

وَمَا بَدَلُوا تَبْدِيلًا ۗ

اور نہیں تبدیل کی انہوں نے اپنے رویہ میں ذرا بھی ۛ

لَيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ

تاکہ بدلہ دے اللہ سچوں کو ان کی سچائی کا

وَيُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ إِنَّ شَاءَ أُوَيُتُوبَ

اور سزا دے منافقوں کو اگر چاہے یا توبہ قبول کرے

عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٢٧﴾

ان کی۔ بے شک اللہ غفور و رحیم ہے ﴿٢٧﴾

وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْبِهِمْ

اور واپس بھیج دیا اللہ نے کافروں کو غیب میں بھرا ہوا

لَمْ يَبْنَا لُوَاخَيْرًا وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ

نہ حاصل کر سکے وہ کوئی فائدہ اور بچایا اللہ نے مومنوں کو

الْفِتْنَالَ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيمًا ﴿٢٨﴾

لڑائی سے اور ہے اللہ بڑی قوت والا اور زبردست ﴿٢٨﴾

وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ

اور اتار لایا اللہ ان لوگوں کو جنہوں نے ساتھ دیا تھا ان کا

مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صِبَا صِيْبِهِمْ

اہل کتاب میں سے ان کی گڑھیوں سے

وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ

اور ڈال دیا ان کے دلوں میں ایسا رعب

فَرِيقًا تَقْتُلُونَ

کہ ان میں سے کچھ کو تم نے قتل کر دیا

وَنَاسٍ رُونَ فَرِيقًا ﴿٢٩﴾

اور قیدی بنا لیا تم نے کچھ کو ﴿٢٩﴾

وَأَوْرَثَكُمْ أَرْضَهُمْ

اور وارث بنا دیا تمہیں ان کی زمین کا

وَدِيَارَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ

اور ان کے گھروں کا اور ان کے مالوں کا

وَأَرْضًا لَمْ تَطُوهَا ۗ وَكَانَ اللَّهُ

اور اس زمین کا جسے نہیں پامال کیا تھا تم نے اور ہے اللہ

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ﴿٣٠﴾

ہر چیز پر پوری طرح قادر ﴿٣٠﴾

يَأْتِيهَا النَّبِيُّ قُلُوبًا لَّا تَزَاجُكَ

لے نبی! کو اپنی بیویوں سے

إِنَّ كُنْتُمْ تُرِيدُونَ

کہ اگر ہو تم طلب گار

الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا

دنیاوی زندگی کی اور اس کی زیب و زینت کی

فَتَعَالَيْنَ أُمْتِعْكَ

تو آؤ میں دے دلاؤں تم کو کچھ

وَأَسْرَحْكُمْ سَرَاحًا جَمِيلًا ﴿٣١﴾

اور رخصت کر دوں بھلے طریقے سے ﴿٣١﴾

وَأَنْ كُنْتُمْ تَرُدُّنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

اور اگر ہو تم طالب اللہ اور اس کے رسول کی

وَالدَّارَ الْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ

اور آخرت کے گھر کی تو بے شک اللہ نے

أَعَدَّ لِلْمُحْسِنَاتِ

مہیا کر رکھا ہے ان کے لیے جو نیکو کار ہیں

مِنْكُمْ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٢٩﴾

تم میں سے اجرِ عظیم ﴿٢٩﴾

يُنِسَاءَ النَّبِيِّ مَن يَأْتِ مِنْكُنَّ

اے نبی کی بیویو! جو از نکاب کرے گی تم میں سے

بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ يُضَعَفُ لَهَا

کھلی فحش حرکت کا تو دیا جائے گا اُسے

العَذَابُ ضِعْفَيْنِ * وَكَانَ ذَلِكَ

عذاب دگنا اور بے یہ بات

عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٣٠﴾

اللہ کے لیے بہت آسان ﴿٣٠﴾

❖ وَمَنْ يَقْنُتْ مِنْكُنَّ لِلَّهِ

اور جو فرمانبردار بن کر رہے گی تم میں سے اللہ

وَرَسُولِهِ وَتَعْمَلْ صَالِحًا

اور اس کے رسول کی اور کرے گی نیک اعمال،

نُؤْتِيهَا أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ

دیں گے ہم اسے اس کا اجر بھی دوہرا

وَاعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيمًا ﴿٣١﴾

اور مہیا کر رکھا ہے ہم نے اس کے لیے رزقِ کریم ﴿٣١﴾

يُنِسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَأَحَدٍ مِنَ النِّسَاءِ

اے نبی کی بیویو! نہیں ہو تم مانند عام عورتوں کے (المنذرا)

إِنَّ اتَّقِيْتُنَّ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ

اگر تم اللہ سے ڈرنے والی ہو تو نہ بات کیا کرو دہنی زبان سے

فَيُطَمَعُ الَّذِي فِي قَلْبِهِ

اس طرح کہ لالچ میں پڑ جائے کوئی ایسا شخص جس کے دل میں

مَرَضٌ وَقَلْنَ قَوْلًا مَّعْرُوفًا ﴿٣٢﴾

نخرانی ہو بلکہ بات کیا کرو صاف اور سیدھے طریقے سے ﴿٣٢﴾

وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ

اور ہنگ کر رہو اپنے گھروں میں اور نہ دکھاتی پھر دو اپنی سج دھج:

تَبَرَّجَاجَاهِلِيَّةِ الْأُولَىٰ وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ

سابق دور جاہلیت کی طرح اور قائم کرتی رہو نماز

وَاتَيْنَ الزَّكَاةَ وَأَطِعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۝

اور دیتی رہو زکوٰۃ اور اطاعت کرو اللہ اور اس کے رسول کی،

إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ

اللہ تو بس یہ چاہتا ہے کہ دور کر دے تم سے گندگی،

أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا ۝

لے نبی کے گھر والو اور پاک کر دے تمہیں پوری طرح ۝

وَأذْكُرْنَ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ

اور یاد رکھو جو پڑھی جاتی ہیں تمہارے گھروں میں

مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ ۝

اللہ کی آیات اور حکمت کی باتیں

لَإِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا ۝

بے شک اللہ ہے باریک بین اور پوری طرح باخبر ۝

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ

بالیقین مسلمان مرد اور مسلمان عورتیں، مومن مرد

وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَنَاتِينَ وَالْقَنَاتِ

اور مومن عورتیں، فرمانبردار مرد اور فرمانبردار عورتیں

وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ

اور راست باز مرد اور راست باز عورتیں

وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ

اور صبر کرنے والے مرد اور صبر کرنے والی عورتیں

وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ

اور اللہ کے آگے جھکنے والے مرد اور اللہ کے آگے جھکنے والی عورتیں

وَالْمُتَّصِدِقِينَ وَالْمُتَّصِدِقَاتِ

اور صدقہ دینے والے مرد اور صدقہ دینے والی عورتیں

وَالصَّامِعِينَ وَالصَّامِعَاتِ

اور روزہ رکھنے والے مرد اور روزہ رکھنے والی عورتیں

وَالْحَفِظِينَ فُرُوجَهُمْ

اور حفاظت کرنے والے مرد اپنی شرمگاہوں کی

وَالْحَفِظَاتِ وَالذَّكِرِينَ

اور حفاظت کرنے والی عورتیں اور یاد کرنے والے مرد

اللَّهُ كَثِيرًا وَالدَّكِرَاتِ

اللہ کو بہت زیادہ اور یاد کرنے والی عورتیں

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ۝

مہیا کر رکھی ہے اللہ نے ان سب کے لیے مغفرت اور اجر عظیم ۝

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ

اور نہیں (زینب دیتی یہ بات) کسی مومن مرد اور نہ کسی مومن عورت کو

إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ

کہ جب فیصلہ فرمائے اللہ اور اس کا رسول

أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ

کسی معاملہ کا تو باقی رہے ان کے پاس اختیار

مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ

اپنے معاملات کا۔ اور جو نافرمانی کرتا ہے

اللَّهُ وَرَسُولَهُ فَقَدْ

اللہ اور اس کے رسول کی تو درحقیقت

ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا ۝

جا پڑا وہ کھلی گمراہی میں ۝

وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي

اور (یاد کرو) جب کہہ رہے تھے تم اس شخص سے

أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ

جس پر احسان کیا تھا اللہ نے اور احسان کیا تھا تم نے بھی اس پر،

أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ

”نہ چھوڑو اپنی بیوی کو اور ڈرو اللہ سے“

وَتَخْفَى فِي نَفْسِكَ

اور چھپا رہے تھے تم اپنے دل میں

مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى

وہ بات جسے اللہ ظاہر کرنا چاہتا تھا اور ڈر رہے تھے تم

النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ

انسانوں سے حالانکہ اللہ زیادہ تمہارا ہے اس کا کہ ڈرو تم اس سے

فَلَمَّا قَضَى زَيْدٌ مِنْهَا

پھر جب پوری کر لی زید نے اس (زینب بنت جحش) سے

وَطَرًا زَوْجِنَهَا لَكِي لَا يَكُونَ

اپنی حاجت تو نکاح کر دیا ہم نے تمہارا اس سے تاکہ نہ رہے

عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي أَزْوَاجِ أَدْعِيَائِهِمْ

مومنوں پر کوئی تنگی اپنے منبولے بیٹوں کی بیویوں کے بلکے میں،

إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا

جب وہ پوری کر چکے ہوں ان سے اپنی حاجت

وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ۝

اور ہے اللہ کا حکم پورا ہو کر رہنے والا ۝

نہیں ہے نبیؐ پر کچھ مضائقہ کسی ایسے معاملہ میں جو	مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا
فرض کر دیا، ہو اللہ نے اس کے لیے یہی سنت ہے اللہ کی	فَرَضَ اللَّهُ لَهُ ۖ سُنَّةَ اللَّهِ
ان (انبیاء) کے بارے میں جو گزر چکے ہیں پہلے	فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ ۗ
اور ہے اللہ کا حکم قطعی طے شدہ فیصلہ ﴿۳۸﴾	وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَقْدُورًا ۙ ﴿۳۸﴾
یہ (انبیاء) وہ ہیں جو پہنچاتے ہیں	الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ
اللہ کے پیغامات اور ڈرتے ہیں اس سے	رِسَالَتِ اللَّهِ وَ يَخْشَوْنَهُ
اور نہیں ڈرتے کسی سے سوائے اللہ کے	وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ ۗ
اور کافی ہے اللہ محاسبہ کے لیے ﴿۳۹﴾	وَكُفَىٰ بِاللَّهِ حَسِيبًا ۙ ﴿۳۹﴾
نہیں ہیں محمدؐ باپ کسی کے تمہارے مردوں میں سے	مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ
بلکہ وہ رسول ہیں اللہ کے اور سلسلہ نبوت کی تکمیل کرنے والے ہیں	وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ ۗ
اور ہے اللہ ہر چیز سے پوری طرح باخبر ﴿۴۰﴾	وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۙ ﴿۴۰﴾
اے ایمان والو! یاد کرتے رہو	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا
اللہ کو کثرت سے ﴿۴۱﴾	اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ۙ ﴿۴۱﴾
اور تسبیح کرتے رہو اس کی صبح و شام ﴿۴۲﴾	وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۙ ﴿۴۲﴾
وہی ہے جو رحمت فرماتا ہے تم پر اور اس کے فرشتے بھی	هُوَ الَّذِي يُصَلِّيْ عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ
(تمہارے لیے دعائے رحمت کرتے ہیں تاکہ نکال لائے تم کو	يُبْرِجِكُمْ
تاریکیوں سے روشنی میں اور ہے وہ	مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۗ وَكَانَ
مومنوں پر بہت مہربان ﴿۴۳﴾	بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ۙ ﴿۴۳﴾

تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامٌ ۗ

ان کا استقبال جس دن وہ اس سے ملیں گے، سلام سے ہوگا

وَأَعَدَّ لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا ۚ

اور مہیا کر رکھا ہے اس نے ان کے لیے اجرِ کریم ﴿۴۲﴾

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا

اے نبی! بے شک ہم ہی نے بھیجا ہے تم کو گواہ بنا کر

وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۙ

اور بشارت دینے والا اور ڈرنے والا (بنا کر) ﴿۴۳﴾

وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ

اور بلانے والا اللہ کی طرف اسی کی اجازت سے

وَسِرَاجًا مُنِيرًا ۚ

اور (بنایا ہے تم کو) روشن چراغ ﴿۴۴﴾

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُمْ

اور خوشخبری دے دو مومنوں کو اس بات کی کہ ہے ان کے لیے

مِّنَ اللَّهِ فَضْلًا كَبِيرًا ۙ

اللہ کی طرف سے بڑا فضل ﴿۴۵﴾

وَلَا تَطْعَمِ الْكٰفِرِينَ وَالْمُنٰفِقِينَ

اور مت کھانا نو کافروں کا اور منافقوں کا

وَدَعَاءُ أَذْهِمَّ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۗ

اور نہ پروا کرو ان کے ستانے کی اور بھروسہ کرو اللہ پر

وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا ۙ

اور کافی ہے اللہ کارساز ﴿۴۶﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَكَحْتُمْ

اے ایمان والو! جب نکاح کرو تم

الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ

مومن عورتوں سے پھر طلاق دو انہیں اس سے پہلے کہ

تَمَسُّوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ

انہیں ہاتھ لگاؤ تم تو نہیں ہے تمہاری طرف سے ان پر لازم

مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَ لَهَا، فَمَتَّعُوهُنَّ

کوئی عدت جسے تم ان سے پورا کرو لہذا تم انہیں کچھ مال دے دو

وَسَرَّحُوهُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا ۙ

اور رخصت کر دو بھلے طریقے سے ﴿۴۷﴾

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ

اے نبی! بے شک ہم نے حلال کر دی ہیں تمہارے لیے

أَزْوَاجَكَ الَّتِي أَتَيْتَ أُجُورَهُنَّ

تمہاری وہ بیویاں جن کے مہر تم نے ادا کر دیے ہوں

وَمَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ مِمَّا

اور وہ لڑکیاں بھی جو تمہاری ملک میں آئیں اس (مالِ غنیمت) میں سے جو

أَفَاءَ اللَّهِ عَلَيْكَ وَبَدَتِ عَمَّكَ

عطا کیا ہے اللہ نے تمہیں اور حلال کر دی ہیں، تمہاری چچا زاد

وَبَدَتِ عَمَّتِكَ وَبَدَتِ خَالَكَ وَبَدَتِ خَلَّتِكَ

پھوپھی زاد اور ماموں زاد اور خالہ زاد (بہنیں)

الَّتِي هَا جَرْنَ مَعَكَ

جنہوں نے ہجرت کی ہے تمہارے ساتھ

وَأَمْرًا مُمُومَةً إِنْ وَهَبَتْ

اور کوئی مومن عورت اگر مہر کرے

نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ

اپنے نفس کو نبی کے لیے اگر نبی بھی چاہے (تو حلال ہے)

أَنْ يَبْسُتَنكِحَهَا خَالِصَةً لَّكَ

اس سے نکاح کرنا۔ (یہ رعایت) خالصتاً تمہارے لیے ہے

مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ قَدْ عَلِمْنَا

دوسرے مومنوں کے لیے نہیں۔ ہمیں خوب معلوم ہے کہ

مَا قَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ

کیا فرض کیا ہے ہم نے مومنوں پر ان کی بیویوں

وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا يَكُونَنَّ

اور لڑکیوں کے بارے میں؟ (تمہیں ان حد سے متشیکی کر دیا ہے تاکہ نہ ہو

عَلَيْكَ حَرَجٌ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

تم پر کوئی تنگی۔ اور ہے اللہ بخشنے والا اور رحم فرمانے والا ۝

تُرْجَىٰ مَنْ تَشَاءُ

تمہیں اختیار ہے کہ خود سے الگ رکھو جس کو چاہو

مِنْهُنَّ وَتَوُصَّىٰ بِكَ مَنْ تَشَاءُ

ان بیویوں میں سے اور اپنے ساتھ رکھو جس کو چاہو

وَمِنْ ابْتِغَايَتِ مِمَّنْ

اور جس کو چاہو (اپنے پاس بلاؤ) ان میں سے جنہیں

عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ

علحدہ رکھا تھا تم نے۔ (اس میں) تم پر کوئی مضائقہ نہیں ہے۔

ذَلِكَ أَذَىٰ أَنْ تَقَرَّ

اس طریقے سے زیادہ توقع ہے کہ ٹھنڈی رہیں گی

أَعْيُنُهُنَّ وَلَا يَحْزَنَ وَيَرْضَيْنَ

ان کی آنکھیں اور نہ غمگین ہوں گی وہ اور راضی رہیں گی

بِمَا آتَيْتَهُنَّ كُلَّهُنَّ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ

اس پر جو دو گئے تم ان کو سب کی سب اور اللہ خوب جانتا ہے

مَا فِي قُلُوبِكُمْ ۗ وَكَانَ اللَّهُ

اس کو جو تمہارے دلوں میں ہے۔ اور ہے اللہ

عَلِيمًا حَلِيمًا ۝

ہر بات جاننے والا اور بردبار ۝

لَا يَجِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدِ

نہیں حلال ہیں تمہارے لیے عورتیں اس کے بعد

وَلَا أَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ وَلَوْ

اور نہ یہ کہ تم بدلو ان کی جگہ اور بیویاں اگرچہ

أَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ

تمہیں بہت ہی پسند ہو ان کا حسن

إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ ۗ وَكَانَ اللَّهُ

سوائے تمہاری لٹھیلوں کے اور ہے اللہ

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ رَقِيبًا ۝

ہر چیز پر نگران ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا

اے لوگو جو ایمان لائے ہو مت جایا کرو

بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ

نبی کے گھروں میں الا یہ کہ بلایا جائے تمہیں

إِلَى طَعَامٍ غَيْرِ نَظِيرِ بْنِ إِسْهٰ

کھانے پر۔ نہ تاکتے رہا کرو کھانے کا وقت

وَلَكِنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا

ہاں جب بلایا جائے تمہیں تو ضرور جاؤ

فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا

پھر جب کھانا کھا چکو تو منتشر ہو جاؤ

وَلَا مُسْتَأْنِسِينَ لِحَدِيثٍ إِنَّ ذَلِكُمْ

اور نہ بیٹھے رہا کرو باتیں کرنے کے لیے۔ یقیناً تمہاری یہ حرکتیں

كَانَ يُؤْذَى النَّبِيَّ فَيَسْتَعِجِي مِنْكُمْ

تکلیف دیتی ہیں نبی کو مگر وہ لحاظ کرتے ہیں تمہارا (اور کچھ نہیں کہتے)

وَاللَّهُ لَا يَسْتَعِجِي مِنَ الْحَقِّ

لیکن اللہ نہیں شرماتا حق بات کہنے سے

وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا

اور اگر مانگنا ہو تمہیں نبی کی بیویوں سے کوئی سامان

فَسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ

تو مانگو ان سے پردے کے پیچھے سے۔ یہ طریقہ

أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ

تمہارے اور ان کے دلوں کی پاکیزگی کے لیے زیادہ مناسب ہے

وَمَا كَانَ لَكُمْ

اور نہیں ہے جائز تمہارے لیے

أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تَنْكِحُوا

کہ تکلیف دو اللہ کے رسول کو اور نہ یہ کہ نکاح کرو

أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا

اس کی بیویوں سے اس کے بعد کبھی۔

إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا

بے شک ایسا کرنا ہے اللہ کے نزدیک بہت بڑا گناہ ﴿۴۷﴾

إِنْ تُبَدُّوا شَيْئًا أَوْ تُخْفَوُوهُ

خواہ تم ظاہر کرو کوئی بات یا چھپاؤ (کوئی فرق نہیں پڑتا)

فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا

اس لیے کہ بلاشبہ اللہ ہے ہر بات سے پوری طرح باخبر ﴿۴۸﴾

لا جُنَاحَ عَلَيْنَ	کوئی مضائقہ نہیں ہے نبی کی بیویوں کے لیے (سنانے لے میں)
فِي آبَائِهِمْ وَلَا أَبْنَائِهِمْ وَلَا إِخْوَانِهِمْ	اپنے باپوں کے اور نہ اپنے بیٹوں کے اور نہ اپنے بھائیوں کے
وَلَا أَبْنَاءَ إِخْوَانِهِمْ وَلَا أَبْنَاءَ أَخْوَانِهِمْ	اور نہ اپنے بھتیجوں کے اور نہ بھانجوں کے
وَلَا نِسَاءَهُمْ	اور نہ اپنے میل کی عورتوں کے
وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ ۚ وَاتَّقِينَ اللَّهَ	اور نہ ان کے جو ان کے ملک میں ہیں ہو اور ڈرتی رہو اللہ سے
إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ۝۵۱	بے شک اللہ ہے ہر چیز پر نگران ۝۵۱
إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ ۗ	بلاشبہ اللہ اور اس کے فرشتے درود بھیجتے ہیں نبی پر
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ	اے لوگو جو ایمان لائے ہو درود بھیجو ان پر
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ۝۵۲	اور خوب سلام بھیجا کرو ۝۵۲
إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ	بلاشبہ جو لوگ اذیت دیتے ہیں اللہ اور اس کے رسول کو،
كَعَنُومٍ لَّهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ	لعنت بھیجی ہے ان پر اللہ نے دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی
وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُّهِينًا ۝۵۳	اور تیار کر رکھا ہے ان کے لیے رسوا کن عذاب ۝۵۳
وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ	اور جو لوگ اذیت دیتے ہیں مؤمن مردوں اور مؤمن عورتوں کو
بِغَيْرِ مَا كُنُسُوا	(الزام لگا کر) ایسے (کاموں) کا جو نہیں کیے انہوں نے
فَقَدْ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا	تو بے شک انہوں نے اٹھایا اپنے اوپر بوجھ بڑے بہتان کا
وَأِثْمًا مُّبِينًا ۝۵۴	اور کھلے گناہ کا ۝۵۴

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ

اے نبی! کہو! اپنی بیویوں سے

وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ

اور اپنی بیٹیوں سے اور اہل ایمان کی عورتوں سے

يُدْرِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَدٍ بِيْهِنَّ ۗ

کہ وہ لٹکایا کریں اپنے اوپر اپنی چادر کے پتوں

ذٰلِكَ اَدْنٰى اَنْ يُعْرَفْنَ

یہ زیادہ مناسب طریقہ ہے تاکہ وہ پہچان لی جائیں

فَلَا يُؤْذَيْنَ ۗ وَكَانَ اللّٰهُ

اور نہ ستائی جائیں اور ہے اللہ

عَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۵۵﴾

معاف کرنے والا اور رحم فرمانے والا ﴿۵۵﴾

لَيْنَ لَّمْ يَنْتَهِ الْمُنْفِقُوْنَ وَالَّذِيْنَ

اگر نہ باز آئے منافق اور وہ لوگ جن کے

فِي قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَالْمُرْجِفُوْنَ

دلوں میں روگ ہے اور وہ لوگ جو ہیجان انگیز افواہیں پھیلاتے ہیں

فِي الْمَدِيْنَةِ لَنُعْرِضَكَ

میرینہ میں تو ضرور اٹھا کھڑا کریں گے ہم تمہیں

بِهِمْ ثُمَّ

ان کے خلاف (کارروائی کے لیے) پھر

لَا يُجَاوِرُوْنَكَ فِيْهَا اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۵۶﴾

نزدہیں گے وہ تمہارے ساتھ میرینہ میں مگر تھوڑے دن ﴿۵۶﴾

مَلْعُوْنِيْنَ ؕ اَيْنَمَا

لعنت بھیجی جائے گی ان پر (ہر طرف سے)، جہاں کہیں

تُحْفَوْا اِحْذُوا

پائے جائیں گے، پکڑے جائیں گے

وَقْتُلُوْا تَقْتِيْلًا ﴿۵۷﴾

اور قتل کیے جائیں گے بری طرح ﴿۵۷﴾

سُنَّةَ اللّٰهِ فِي الَّذِيْنَ

یہی سنت ہے اللہ کی ایسے لوگوں کے معاملے میں جو

خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَلٰكِنْ تَجِدَ

گزر چکے ہیں پہلے اور نہ پاؤ گے تم

لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ﴿۵۸﴾

اللہ کی سنت میں کوئی تبدیلی ﴿۵۸﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ

اے ایمان والو! ڈرتے رہو اللہ سے

وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٤٥﴾

اور کہو بات ٹھیک ٹھیک ﴿٤٥﴾

يُضْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ

درست کر دے گا اللہ تمہاری خاطر تمہارے اعمال

وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ

اور معاف کر دے گا تمہاری خاطر تمہارے گناہ

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

اور جس نے اطاعت کی اللہ اور اس کے رسول کی

فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٤٦﴾

تو بلاشبہ اس نے حاصل کی کامیابی بہت بڑی ﴿٤٦﴾

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ

بے شک ہم نے پیش کیا اس امانت کو سامنے آسمانوں کے،

وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا

زمین کے اور پہاڑوں کے تو انہوں نے انکار کر دیا اس کو اٹھانے سے

وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ ۗ

اور ڈر گئے اس سے مگر اٹھا لیا اسے انسان نے

إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ﴿٤٧﴾

یقیناً ہے یہ (انسان) بڑا ظالم اور بڑا جاہل ﴿٤٧﴾

لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ

(یہ بار امانت اس لیے ڈالا گیا) تاکہ سزا دے اللہ منافق مردوں

وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ

اور منافق عورتوں کو اور مشرک مردوں

وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ

اور مشرک عورتوں کو اور نوازے اپنی رحمت سے اللہ

عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ

مؤمن مردوں اور مؤمن عورتوں کو

وَكَانَ اللَّهُ

اور ہے اللہ

عَفُورًا رَحِيمًا ﴿٤٨﴾

بہت بخشنے والا، بے حد مہربان ﴿٤٨﴾